

BOSNA I HERCEGOVINA
PREDSJEDNIŠTVO
Tajništvo / Sekretarijat



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ПРЕДСЈЕДНИШТВО
Секретаријат

Број: 17-14-1-2136-2/15
Сарајево, 31. август 2015. године

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPSTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO: 31-08-2015			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01.02	05-2	1196	15

Предмет: Сагласност за ратификацију нота споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Споразума о успостављању Међународне организације ST-EP (Елиминација сиромаштва путем одрживог туризма), којег је потписао Мирко Шаровић, министар спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине у Сарајеву 25. маја 2015. године.

Будући да је Министарство спољне трговине и економских односа БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који заступницима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,



ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Борис Буха



Broj: 08/1-22-05-2-26521-3/14
Sarajevo, 5. 8. 2015. godine

**PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO**

Predmet: Prijedlog Odluke o ratifikaciji Sporazuma o uspostavljanju Međunarodne organizacije ST-EP (*Eliminacija siromaštva putem održivog turizma*)

Dostavljamo Prijedlog Odluke o ratifikaciji Sporazuma o uspostavljanju Međunarodne organizacije ST-EP (*Eliminacija siromaštva putem održivog turizma*), potpisanog u Sarajevu, 25. svibnja 2015. godine na hrvatskome, srpskom, bosanskom i engleskom jeziku.

Podsjećamo da je Predsjedništvo Bosne i Hercegovine na 4. redovitoj sjednici, održanoj 3. ožujka 2015. godine, prihvatilo navedeni sporazum i za njegovo potpisivanje ovlastilo Mirka Šarovića, ministra vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine.

Molimo Predsjedništvo Bosne i Hercegovine da donese Odluku o ratifikaciji predmetnog sporazuma.

S poštovanjem,



MINISTAR


Igor Crnadak

ПРИЈЕДЛОГ

На основу члана V 3. д) Устава Босне и Херцеговине и сагласности Парламентарне Скупштине Босне и Херцеговине (Одлука број: _____ од _____ године), Предсједништво Босне и Херцеговине на _____ сједници, одржаној _____ године, донијело је

О Д Л У К У О РАТИФИКАЦИЈИ СПОРАЗУМА О УСПОСТАВЉАЊУ МЕЂУНАРОДНЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ ST-EP (ЕЛИМИНАЦИЈА СИРОМАШТВА ПУТЕМ ОДРЖИВОГ ТУРИЗМА)

Члан 1.

Ратификује се Споразум о успостављању Међународне организације ST-EP (*Елиминација сиромаштва путем одрживог туризма*), потписан 25. маја 2015. године у Сарајеву, на српском, босанском, хрватском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразум гласи:

Споразум о успостављању међународне организације ST-EP

Стране овог Споразума,

Признавајући да одрживи и одговорни облици туризма могу имати позитиван утицај на глобалну економију кроз стварање прихода и нових радних мјеста, а истовремено значајно допринијети елиминацији сиромаштва и неједнакости у земљама у развоју и новонасталим земљама;

Потврђујући потребу за јачањем међународне развојне сарадње кроз пројекте и програме чији је циљ остваривање веће користи од туризма за сиромашне заједнице, и желећи стимулисати интеграцију четири димензије одрживог развоја: економски раст и елиминацију сиромаштва, социјалну инклузију, одрживост околине и добро управљање са циљем остваривања Миленијумских развојних циљева Уједињених нација (UN MDG) до 2015. године и Циљева одрживог развоја Уједињених нација (UN SDG) до 2030. године;

Имајући у виду да су се у септембру 2004. године у Сеулу Министарство културе, спорта и туризма Републике Кореје и Свјетска туристичка организација (у даљем тексту „UNWTO“) споразумјели да успоставе *UNWTO Sustainable Tourism – Eliminating Poverty Foundation* (у даљем тексту „Фондација ST-EP“), у оквиру Иницијативе за одрживи туризам и елиминацију сиромаштва (ST-EP) коју је покренула UNWTO на Свјетском самиту о одрживом развоју у Јоханесбургу 2002. године;

Примајући на знање успјешне резултате Фондације ST-EP од њеног успостављања 2004. године и њен важан допринос Иницијативи ST-EP унутар свог оквира, стратегија и активности;

Подсјећајући на то да је Генерална скупштина UNWTO-а Резолуцијом 622 (XX) из августа 2013. године прихватила приједлог Генералног секретара да Фондација ST-EP постане у потпуности независна међународна организација;

Примајући на знање да је Радна група, сачињена од чланова Управног одбора Фондације ST-EP формирана у августу 2013. године како би надгледала процес развоја нове међународне организације која ће наслиједити Фондацију ST-EP и ослањати се на њене активности и резултате, те остваривати блиску сарадњу са другим међународним организацијама, посебно UNWTO-ом, и међународним финансијским институцијама које подржавају иницијативе одрживог туризма;

Примајући такође на знање да ће ова нова међународна организација под називом Међународна ST-EP организација имати одговарајућу управу, правни субјективитет и одговарајући међународни статус, привилегије и имунитете и друге услове потребне за њен дјелотворан рад на постизању својих циљева;

и

Желећи утврдити опште принципе који ће се примјењивати на ову организацију;

Договорили су следеће:

Члан 1.

(Успостављање)

1. Међународна организација ST-EP (у даљем тексту „Организација ST-EP“) успоставља се као независна међувладина организација као резултат развоја Фондације ST-EP UNWTO-а у једну у потпуности независну међународну организацију.
2. Сједиште Организације ST-EP биће у Републици Кореји (у даљем тексту „Земља домаћин“). О граду домаћину ће одлучити земља домаћин.

Члан 2.

(Циљеви)

1. Организација ST-EP ће бити међународни центар за управљање знањем и развојем пројеката чији је циљ унапређење туризма као покретача економског раста, инклузивног развоја и одрживе околине. Организација ST-EP ће пословати као непрофитна самостална организација са међународним статусом и неполитичком управом, особљем и активностима. Она се оснива првенствено у научне, развојне и образовне сврхе.
2. Организација ST-EP ће пружити подршку државама и партнерима за спровођење истраживања и развојних пројеката усмјерених на елиминацију сиромаштва и неједнакости кроз програме и пројекте развоја одрживог туризма са циљем постизања Миленијумских развојних циљева и Циљева одрживог развоја УН-а, покривајући четири димензије одрживог развоја: економски раст и окончање сиромаштва, социјалну инклузију, одрживост околине и добро управљање.
3. Организација ST-EP ће подстицати јавно-приватна партнерства и допринијети очувању природног и културног наслеђа и друштвено-економском развоју кроз сарадњу са међународним организацијама, владама и одговарајућим органима, фондацијама, приватним предузећима, удружењима и појединцима који су вољни допринијети остваривању истих циљева смањивања нивоа сиромаштва кроз

пројекте и иницијативе одрживог туризма ради постизања Миленијумских развојних циљева и Циљева одрживог развоја УН-а.

Члан 3.

(Стратешка кооперативна партнерства)

1. У циљу постизања циљева на најефикаснији начин, Организација ST-EP може да закључује споразуме о сарадњи са другим организацијама и институцијама, као што су међународне организације, приватна предузећа, истраживачки институти и невладине организације (НВО), чије су активности повезане са њеним циљевима или спадају у њен дјелокруг рада. Овим споразумима недржавни субјекти могу да добију статус „Стратешких партнера“.
2. Организација ST-EP ће посебно признати одлучујућу и централну координаторску улогу *UNWTO*-а у области туризма. Стога ће Организација ST-EP дјеловати у стратешком партнерству са својим оснивачем, *UNWTO*-ом. С тим у вези, *UNWTO* ће имати стално мјесто у Скупштини и Савјету, у складу са чланом 8. и 9. овог Споразума, како би пружила техничке информације о питањима везаним за њен мандат и програм рада, те обезбиједила блиску координацију активности обје организације.
3. Организација ST-EP ће настојати да избјегне сва непожељна дуплирања активности и услуга и предузме мјере које могу бити потребне, у консултацији са *UNWTO*-ом, како би постигла дјелотворну координацију, посебно у оквиру пројеката техничке подршке у којима ће се од *UNWTO*-а и даље тражити да дјелује као извршна агенција, узимајући у обзир одговарајуће улоге и одговорности Организације ST-EP и *UNWTO*-а.

Члан 4.

(Активности)

1. Организација ST-EP ће се у циљу подстицања туризма усмјерити на активности које су друштвено, економски и еколошки одрживе и које доприносе елиминацији сиромаштва и неједнакости кроз спровођење конкретних пројеката фокусираних на постизање Миленијумских развојних циљева и Циљева одрживог развоја УН-а.
2. Како би постигла циљеве постављене у ставу 1. овог члана, Организација ST-EP може да:
 - а. јача међународну сарадњу, подстицати јавно-приватна партнерства и успостављати нове односе са циљем остваривања елиминације сиромаштва и неједнакости у земљама и заједницама у развоју;
 - б. организује промоције, скупове у сврху прикупљања средстава и друге самофинансирајуће активности;

ц. координира пројекте ST-EP које спроводе друге извршне агенције које имају сличне сврхе и активности, а посебно *UNWTO* када су ти пројекти везани за иницијативу ST-EP и/или програм рада *UNWTO*-а;

д. подржава истраживање и иновативне пројекте из области туризма који су у складу са Миленијумским развојним циљевима и Циљевима одрживог развоја УН-а и који одговарају стандардима УН-а;

е. сарађује и спроводи пројекте са земљама, међународним организацијама и удружењима те предузећима фокусираним на спорт, културу, образовање и развој људских потенцијала у мјери у којој су они повезани са елиминацијом сиромаштва и неједнакости;

ф. обезбједи обуку, оперативну подршку, техничку помоћ, развој људских потенцијала и туристичке развојне програме за елиминацију сиромаштва и неједнакости, укључујући препознавање прилика за инвестирање у туризам и израду инвестиционих планова, које би биле корисне за земље и заједнице у развоју;

г. спроводити истраживање и одржавање форума у сарадњи са јавним, приватним и међународним заједницама и објављивање извјештаја са резултатима тих истраживања и форума; и

х. спроводити друге активности које су у складу са циљевима Организације ST-EP.

Члан 5.

(Чланство)

Чланство у Организацији ST-EP отворено је за све суверене државе чланице Уједињених нација. Те државе постају чланицама потписивањем овог Споразума.

Члан 6.

(Капацитет)

Организација ST-EP има правни субјективитет и капацитет да може:

а. закључивати споразуме и уговоре;

б. стицати и располагати непокретном и покретном имовином;

ц. покретати и бранити се у правним поступцима; и

д. вршити све радње и функције које би могле бити потребне или примјерене за подржавање, остваривање или постизање сваког циља и активности наведених у овом Споразуму, или оних који би се могли чинити, у било које вријеме, погодним, неопходним или корисним за постизање циљева или спровођење активности Организације ST-EP.

Члан 7.

(Органи)

1. Организација ST-EP ће имати Скупштину, Савјет и Секретаријат као своје основне органе.
2. Подружнице или други супсидијарни органи Организација ST-EP унутар и изван Републике Кореје могу бити установљени ако Скупштина одлучи да је то неопходно као подршка њеним активностима.

Члан 8.

(Скупштина)

1. Скупштина је највиши орган Организације ST-EP и сачињавају је чланице Организације ST-EP. UNWTO ће имати трајно мјесто у Скупштини у складу са чланом 3, без права гласа.
2. Скупштина ће засједати једанпут у двије (2) године на редовним сједницама или другачије ако Скупштина тако одлучи. Ванредна сједница Скупштине сазива се на иницијативу једне трећине чланица. Сједнице Скупштине ће се одржавати у сједишту Организација ST-EP, осим ако Скупштина не одлучи другачије.
3. Скупштина на својој првој сједници консензусом усваја пословник о раду. Ради отклањања сумње, у случају било каквих противрјечности између овог Споразума и пословника о раду, овај Споразум има јачу правну снагу.
4. Скупштина може дати статус посматрача недржавним субјектима као што су међународне организације, приватне компаније, истраживачки институти и НВО, на основу критеријума који су договорени на Скупштини. Представници посматрача се могу укључити у расправу на Скупштини, али немају право гласа приликом доношења одлука на Скупштини. Пословником о раду могу се предвидјети додатне одредбе у вези са учешћем посматрача у раду Скупштине.
5. Функције скупштине обухваћају следеће:
 - а. избор чланица Савјета, у складу са чланом 9., уважавајући принцип ротације;
 - б. именовање генералног секретара, којег предлаже Савјет;
 - ц. разматрање и усвајање измјена и допуна овог Споразума, у складу са чланом 23.;
 - д. пружање савјета о генералним правцима рада Организације ST-EP;
 - е. разматрање напретка у остваривању циљева Организације ST-EP;
 - ф. пријем извјештаја од Секретаријата о стратешким, оперативним и финансијским питањима; и
 - г. давање смјерница за кооперативна партнерства и везе са другим међународним органима, у складу са чланом 4.

6. Свака чланица има право на један глас, осим UNWTO -а.
7. Скупштина ће уложити сваки напор како би донијела одлуке путем консензуса. Ако се исцрпе сви напори за постизање консензуса а он не буде постигнут, на захтјев председника одлуке ће у крајњој инстанци бити донесене простом већином гласова чланица које су присутне и које гласају, осим ако овим Споразумом није другачије предвиђено. Ради отклањања сумње, одлуке се могу доносити писменим путем између сједница Скупштине.
8. Скупштина бира председника на мандат од двије (2) године, са могућношћу продужења.
9. Председник председава Скупштином и обавља дужности које су му/јој повјерене.
10. Председник одговара Скупштини док је у засједању.

Члан 9.

(Савјет)

1. Савјет је извршни орган Организације ST-EP и, према упутствима Скупштине, одговоран је за усмјеравање активности Организације ST-EP.
2. Савјет се састоји од највише тринаест чланова, како слиједи:
 - а. десет држава чланица, које бира Скупштина;
 - б. држава домаћин, која има трајно мјесто у Савјету;
 - ц. UNWTO као оснивачки стратешки партнер, којег представља њен генерални секретар или његов прописно именовани представник, који има трајно мјесто, у складу са чланом 3. без права гласа; и
 - д. председавајући Прелазног савјета о чијем мандату одлучује Савјет.
3. Савјет може да позове друге недржавне субјекте, као што су међувладине организације, приватне компаније, истраживачки институти и НВО да учествују у раду Савјета без права гласа.
4. Мандат чланова Савјета наведених у ставу 2.а) траје четири (4) године, осим у случајевима предвиђеним у ставу 5.
5. Скупштина се стара о томе да приближно половина првобитно изабраних чланова Савјета изабраних у складу са ставом 2.а) буде изабрана за почестни мандат од двије (2) године, у сврху континуитета чланства у Савјету.
6. Функције Савјета, према упутствима Скупштине, ће бити:
 - а. предлагање генералног секретара којег именује Скупштина;
 - б. давање одобрења за стратегије Организације ST-EP, разматрање резултата, оквира за праћење и евалуацију;
 - ц. давање одобрења за годишњи план рада и буџет;
 - д. давање одобрења за стратегије прикупљања новчаних средстава и мобилизацију ресурса, политике и програме Организације ST-EP и промоција активности на прикупљању новчаних средстава и мобилизацији ресурса;

- с. усвајање ревидираних финансијских извјештаја;
 - ф. давање одобрења за кадровске политике, укључујући распон плата и накнаде;
 - г. праћење учинка особља и евалуација учинка Организације ST-EP;
 - х. давање одобрења за критеријуме одабира програма по државама, које ће бити у складу са циљевима Организације ST-EP и засноване, између осталог, на објективним мјерилима;
 - и. давање одобрења за чланство поткомисијама Савјета; и
 - ј. вршење свих других функција које му делегира Скупштина или су му додијељене овим Споразумом.
7. Савјет може да одлучи у којем обиму генерални секретар може да преноси овлашћења на Савјет. Скупштина одобрава уговоре, споразуме и међународне споразуме који се односе на управљање, циљеве, мјесто, ширење или престанак рада Организације ST-EP, или на главна питања везана за однос са Државом домаћином.
 8. Сваки члан савјета има право на један глас, осим UNWTO-а.
 9. Савјет на својој првој сједници консензусом усваја пословник о раду.
 10. Савјет из реда својих чланова бира председавајућег на мандат од четири (4) године, који може бити продужен. У случају одсуства председавајућег, он/она могу именовати представника.
 11. Председавајући председава Савјетом и обавља задатке који су му/јој повјерени.
 12. С циљем успешне координацију и рада, Савјет може да успостави поткомисије, укључујући Поткомисију за ревизију и финансије, о чему одлучује Скупштина.
 13. Већина чланова Савјета чини кворум за сједнице Савјета.

Члан 10.

(Секретаријат)

1. Секретаријат је, према упутствима Савјета и Скупштине, главни оперативни орган Организације ST-EP и на његовом челу је генерални секретар.
2. Поред функција које су додијељене Секретаријату на другим мјестима у овом Споразуму или повремено од стране савјета или Скупштине, Секретаријат, према упутствима Савјета и Скупштине:
 - а. пружа стратешко вођство Организацији ST-EP;
 - б. припрема све потребне оперативне и финансијске документе укључујући програме, буџете и годишњи извјештај Организације ST-EP и доставља их Савјету на одобрење;
 - и. израђује стратешки план рада Организације ST-EP које разматра и одобрава Савјет, те га континуирано прати;

- д. надгледа планирање и правне истраживачких, развојних и образовних активности Организације ST-EP како би обезбиједио дјелотворну имплементацију;
 - е. запошљава и руководи високо квалификованим особљем;
 - ф. савјетује предсједавајућег Савјета о битним питањима која се тичу Организације ST-EP; и
 - г. врши друге функције које му/јој делегира Савјет.
3. Генералног секретара предлаже Савјет а именује Скупштина. Генерални секретар може да учествује на сједницама Савјета и Скупштине, али нема право гласа на њима.
 4. Генерални секретар се именује на почетни мандат од четири (4) године и може да буде поново изабран на други мандат.
 5. Генерални секретар је правни заступник Организације ST-EP. Он/она потписује све документе, уговоре, споразуме, међународне споразуме и друге правне документе који су неопходни за осигурање нормалног рада Организације ST-EP.

Члан 11.

(Особље)

1. Особље Организације ST-EP именује генерални секретар у складу са правилником о особљу који одобрава Савјет.
2. Приликом запошљавања особља и одређивања услова службе од највећег значаја је потреба да се обезбиједи највиши стандарди квалитета, интегритета, ефикасности и стручности.
3. Распор, плата, осигурање, пензиони планови и други услови запослења наведени су у правилнику о особљу који усваја Савјет и у начелу су међународно конкурентни.

Члан 12.

(Радни језици)

Радни језик Организације ST-EP је енглески.

Члан 13.

(Финансирање)

1. Буџет Организације ST-EP финансирају државе чланице, међународне организације и друге јавне или приватне агенције и институције које јој желе дати финансијски или други добровољан допринос њеном раду. Организација

ST-EP може да прима добровољне доприносе из других извора. Такође може да прими доприносе и поклоне са циљем успостављања програма фондације.

2. Организација ST-EP има право да прима, стиче или на друге законите начине добија од било ког државног органа власти или било које корпорације, друштва, удружења, лица, фирме, фонда, фондације или другог међународног, регионалног или државног субјекта:

а. исправе, лиценце, права, концесије или слична права и финансијску или другу помоћ, који доприносе и који су потребни за остваривање њених циљева;

б. доприносе - путем донације, гранта, размјене, опоруке, оставштине, куповине или закупа и у потпуном власништву или на чување - који представљају стварно, лично или мјешовито власништво укључујући новчана средства и имовину или предмете од вриједности, који могу бити корисни или потребни како би се омогућило остваривање циљева и активности Организације ST-EP, а које она може да држи, експлоатише, користи, продаје, преноси или њима управља или располаже.

3. Ниједан дио прихода Организације ST-EP неће ићи у корист, нити ће се моћи расподијелити генералном секретару, службеницима или другим приватним лицима, осим оних којима је Организација ST-EP овлашћена и има право плаћати разумну надокнаду за пружене услуге и вршити плаћања и расподјелу за остваривање циљева утврђених у члану 2.
4. Финансијско пословање Организације ST-EP уређено је финансијским правилима која усваја Савјет.
5. Буџет Организација ST-EP одобрава Савјет на полугодишњој основи.
6. Годишњу ревизију рада Организације ST-EP обавља независна међународна рачуноводствена фирма коју именује Савјет на препоруку генералног секретара.
7. Ревидирани финансијски извјештаји стављају се на располагање чланицама што је прије могуће након завршетка сваке фискалне године али најкасније шест (6) мјесеци након тог датума, а разматра их и усваја Савјет на својој наредној сједници, ако је потребно.

Члан 14.

(Објављивање)

Органи Организације ST-EP ће разрадити свеобухватну политику објављивања која обезбјеђује транспарентност у раду Организације ST-EP укључујући:

- а. дискусије, одлуке и примљене, прегледане и усвојене документе на Скупштини;
- б. критеријуме по којима се недржавним субјектима додјељује статус посматрача;
- ц. дискусије и одлуке Савјета и пратеће документе;

- д. критеријуме и методологију за избор земље учеснице у програму;
- е. годишње ревидиране финансијске извјештаје Организације ST-EP.

Члан 15.

(Привилегије и имунитети)

1. Организација ST-EP може да ужива привилегије и имунитете у државама чланицама који су евентуално потребни и примјерени за правилно функционисање Организације ST-EP на територији држава чланица, с тим да се води рачуна о привилегијама и имунитетима који се уобичајено дају сличним врстама међународних организација.
2. Те привилегије и имунитети ће бити утврђени посебним споразумом који се може закључити међу чланицама или између Организације ST-EP и појединих држава чланица.

Члан 16.

(Депозитар)

Генерални секретар ће бити депозитар овог Споразума. Док генерални секретар не буде изабран и Секретаријат не буде у потпуности успостављен, Влада Републике Кореје ће бити депозитар.

Члан 17.

(Прелазне одредбе)

1. Све док Организација ST-EP не буде имала најмање четрдесет (40) чланица, Скупштина ће умјесто Савјета вршити функцију извршног органа Организације ST-EP и састајаће се једанпут годишње на редовним сједницама. Чим Организација достигне ниво од четрдесет (40) чланица, Савјет Организације ST-EP ће бити успостављен и он ће вршити функције предвиђене чланом 9.
2. По ступању на снагу овог Споразума биће успостављено Прелазни савјет, у складу са чланом 22. у даљем тексту. Прелазни савјет ће сачињавати:
 - а. претходни предсједавајући Управног одбора Организације ST-EP;
 - б. генерални секретар UNWTO-а или његов/њен прописно именован представник;
 - ц. генерални секретар Организације ST-EP, кад буде изабран;
 - д. представник земље домаћина; и
 - е. двије (2) земље чланице, које именује Скупштина.

3. Предсједавајућег Прелазног савјета именује овај Савјет на мандат о којем одлучује Прелазни савјет.
 4. Прелазни савјет ће се састајати колико буде неопходно како би обезбиједио континуитет активности и програма Организације ST-EP након што она престане са радом и надгледао успјешан пренос одговорности између ова два субјекта.
- Овај Савјет одговара Скупштини.

Члан 18.

(Потпис)

Овај Споразум ће бити државама отворен за потписивање од (дан, мјесец, година) и остаће отворен за потписивање у Сеулу у року од двије (2) године, осим ако тај рок депозитар не продужи прије његовог истека, а након консултације са Републиком Корејом и Организацијом ST-EP.

Члан 19.

(Ратификација, прихваћање или одобрење)

1. Овај Споразум подлијеже ратификацији, прихваћању или одобрењу држава потписница.
2. Исправе о ратификацији, прихваћању или одобрењу биће положене код депозитара.

Члан 20.

(Приступање)

1. Овај Споразум ће бити отворен за приступање свакој држави која није потписала овај Споразум до истека рока утврђеног у члану 18.
2. Исправе о приступању биће положене код депозитара.

Члан 21.

(Рјешавање спорова)

1. Сваки спор између двије или више страна овог Споразума који произлази из тумачења или примјене овог Споразума биће ријешен преговорима или на било који други начин на основу заједничког договора.
2. Ако спор не буде ријешен у складу са ставом 1, он ће у року од деведесет (90) дана од захтјева било које од страна у спору за његово рјешавање бити, на захтјев било које од страна у спору, упућен на арбитражу.

3. Арбитражни суд ће бити састављен од три арбитра. Свака страна у спору ће изабрати једног арбитра, а та два арбитра ће изабрати трећег, који ће председавати арбитражним судом. Ако арбитражни суд не буде конституисан у року од три (3) мјесеца од захтјева за арбитражу, именовање арбитра који још нису одређени ће извршити председник Међународног суда правде на захтјев било које стране.
4. Осим ако стране у спору не одлуче другачије, арбитражни суд ће сам одлучивати о свом поступку рада.
5. Арбитражни суд ће примјењивати принципе и правила међународног права и његова одлука ће бити коначна и обавезујућа за стране у спору.

Члан 22.

(Ступање на снагу)

1. Овај Споразум ступа на снагу одмах након што двије (2) исправе о ратификацији, прихватању, одобрењу или приступању буду положене код депозитара.
2. За сваку државу која положи исправу о ратификацији, прихватању, одобрењу или приступању након ступања на снагу овог Споразума, он ће ступити на снагу првог дана у мјесецу након датума полагања одговарајуће исправе.

Члан 23.

(Измјене и допуне)

1. Свака од страна овог Споразума може да предложи измјене и допуне овог Споразума подношењем таквог приједлога генералном секретару. Генерални секретар ће прослиједити предложене измјене и допуне чланицама Организације ST-EP најкасније у року од деведесет (90) дана прије њиховог разматрања на Скупштини.
2. Измјене и допуне овог Споразума ће бити усвојене једино уз консензус свих страна присутних на Скупштини. Свака измјена или допуна ће ступити на снагу међу странама које су је ратификовале, прихватиле или одобриле тридесетог (30) дана након што двије трећине страна положи исправе о ратификацији, прихватању или одобрењу. Након тога, измјене и допуне ће ступити на снагу за сваку другу страну тридесетог дана након што та страна положи своју исправу о ратификацији, прихватању или одобрењу тих измјена и допуна.

Члан 24.

(Повлачење)

1. Свака страна се може повући из овог Споразума путем писмене обавијести о својој намјери да се повуче из Споразума. Такво повлачење ступа на снагу шест (6) мјесеци након датума када генерални секретар прими обавјештење.

2. Повлачење страну не ослобађа њених финансијских обавеза за годину у којој се та страна обавезала да ће давати допринос.

Члан 25.

(Престанак важења)

1. Овај Споразум престаје да важи одлуком свих чланица донесеном консензусом на Скупштини.
2. Престанак важења овог Споразума неће утицати на важење или трајање било којег пројекта или програма који се спроводи према овом Споразуму а који у вријеме престанка овог Споразума није у потпуности извршен, осим ако се на Скупштини путем консензуса не договори другачије.
3. По престанку важења овог Споразума, Скупштина се консензусом може договорити да, по потреби, изврши прерасподјелу имовине и средстава Организације ST-EP донаторима, узимајући у обзир поријекло имовине и водећи рачуна о могућности да их пренесе на непрофитне институције које имају циљеве сличне циљевима Организације ST-EP, описане у члану 3.

Члан 26.

(Мјеродавни текст)

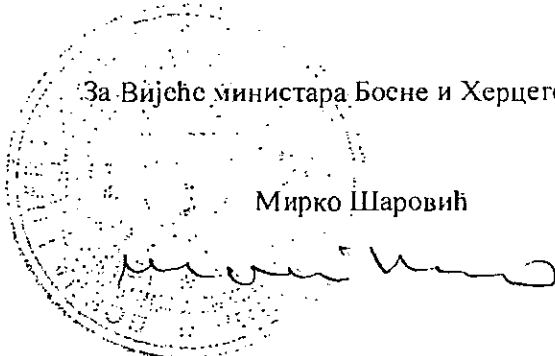
Мјеродавни текст овог Споразума је онај на енглеском језику.

КАО ПОТВРДУ ТОГА, ниже потписани представници, за то прописно овлашћени од стране својих влада, потписали су овај Споразум.

Сачињен у Сарајеву, 25. маја 2015. године на босанском, хрватском, српском и енглеском језику.

За Вијетне министара Босне и Херцеговине

Мирко Шаровић



Члан 3.

Ова одлука биће објављена у *Службеном гласнику БиХ – Међународни уговори* на српском, босанском и хрватском језику и ступа на снагу даном објављивања.

Број: _____
Сарајево, _____ године

ПРЕДСЈЕДАВАЈУЋИ

Др Драган Човић